

Справа №	328
Опис №	1
Фонд №	3050
Державний архів Київської області	

Державний архів Київської області	
Фонд №	3050
Опис №	1
Справа №	328

Карпачевка 1954

~~Лист~~



Львівська районна Комісія
єврейського общественого комі-
тета по оказанню допомоги
пострадавшим от погромов.

Всесторонньо розслідування
отфил.

Список беззвичайних и пророг боло-
стивенських поштових, призначених
для складу Волинської и Подлявської
губернии.

Начато

1921/2 Мончено

1922/2

На 40 листах

КИЇВСЬКИЙ ОБЛАСНИЙ
ДЕРЖАВНИЙ АРХІВ
Ф. № 800 / ОД. СХ. № 328

№ по списку	№ посылки	ПОСЫЛОК ВОЛЖЕННИКОВ ИЗ АМЕРИКИ ДЛЯ ВОЛЖЕНСКОЙ ГУБЕРНИИ		А Д Р Е С:
		ФАМИЛИЯ	И ИМЯ	
1	8077	КОШКА	Тя для Абрам-Ицке Набед-рика,	г. Витебск, Витный базар 10
2	8252	ВАЙСЕНБЕРГУ	Эле	Витебск, Петроградская 1
3	836	КАМИЦУ	Я. для Рувине Гентмахера	Витебск, Б. Чудновская 3
4	884	ЗАБЕЛЬ	Петровна Михайловна	с. Мшаня; почт. ст. Остропель
5	1106	МАРИЕРУ	Эстер или Элик	г. Витебск, Чудновская ул. д. Добрина № 1
6	8401	КАНТОРУ	Валько	ст. Паломное Н. Волыск. уезде
7	2148	МЕЛАНД	Дике	Старс-Константинов
8	8411	АДМЕР	и и в е	Новострад-Волыск, Корецкая ул. № 69
9	1053	ГОРОДИЦКОМУ	Але /или семье/	Витебск, Театральная ул. д. Месокина № 5
10	1077	ГЛУЗМАН	Сарре /или семье/	м. Наредич, Свручск. уезде
11	1052	КОРГОВСКОМУ	Илья /или семье/	м. Слевск
12	12183	САЛОННИКУ	Шульму /или семье/	м. Свруч
13	2640	ГЕРЦВЕРГ	Бессе	По адресу казен. равнина Угер.
14	12050	КИГЕРУ	Лейн-Нессель	Витебск, Подольская 3 Витебск, Вильская д. Кентере
15	1121	РИСМАКУ	Якову /или семье/	Витебск, Киевская 107
16	833	ШАНСОНИКУ	П.	Витебск, Б. Чудновская и Малая Бердичевская д. Толли- на /лц. по пере-доч/
17	1230	ГРИНСТАДТ	Брандль	м. Кутузово, Витебского уезде
18	935	СКУРАТОВСКИМ	Ваня	м. Чуднов-Волыск
19	1087	ГРИНСТАДТ	Гирсу	м. Борисов <i>с. Гирсу</i>

2

СПИСОК ПОСЛУЖИВШИХ ИЗ АМЕРИКИ ДЛЯ ВОЛЫНСКОЙ ГУБЕРНИИ

№ по- пор.	№ по- списку	ФАМИЛИЯ И ИМЯ	А Д Р Е С :
20	12011	РЕНДЕР Рене	Витомир, Прокорговская ул. 35
21	2556	ГЛЕТЕРМАН Этель /или сестра/	Чернышков, Витомирск. уезде
22	2598	ХЕНРИД Арси /или сестра/	Витомир, Львовская ул. д. № 15
23	2573	КАЗАНОВИИ Рене /По адресу Зильбергерия/	Витомир, Львовская ул. д. № 3 Игеля
24	3419	РИВЕРТАЛЬ Рене /или сестра/	Витомир, Старе-Волынская ул. д. Грубиано
25	717	ШЕПЕРУ Целик/или дедка/	Волочиск, Старе-Константиновск. уезде
26	3217	РОЗЕНМАНУ Елене	и. Струч, Львовский тупик №3 /лишк поврежден/
27	5075	БОНСЕР Рене	Витомир, Мало-Вильская ул. д. № 2а и б-а-а-а С.
28	3113	ВАЙЦВАГ Лео	и. Поземские, Новогород-Волынский уезде
29	9036	НЕЗНАКИ Элене	и. Рогачев, дер. Кешенеброд
30	3449	ВАНД Мелле /или сестра/	Витомир, Б. Вильская ул. д. № 8б сбург
31	3429	ВУКТЕ И Брете /или сестра/	и. Любар, Нов. Волынский уезде
32	9104	ПЕРШАН Лео	Витомир, Радимов пер. 9, № 3. Кудельские
33	3351	ЗАНАНУ Елене	Витомир, И. Клевоск. 40
34	3114	НАИДАНИКУ Елене	и. Берекска, Нов. Волынский уезде
35	632	НАХТИНГАЛ Елене	Витомир, Клариса 34
36	5314	КАРАИТ Добра-Сюз	и. Чернышков, Витомирск. уезде
37	61	ЛЮБЕНЕР Михл	Старе-Константиновск

18

ПОСЫЛКИ ВОЛЫНЦЕВ ИЗ АМЕРИКИ ДЛЯ ВОЛЫНСКОЙ ГУБЕРНИИ

№ по пер.	№ посылки	ФАМИЛИЯ И ИМЯ	АДРЕС:
38	5050	БОГАЧ ИЦЕР	Волошиск, Стара-Констант. у.
39	24	КАМИНЕР Л.	Житомир, Чудинская 57
40	5132	ЛАНДЕР Вилья	м. Барановка, Новоград. уезде
41	5200	СЕРГЕВНИК Феликс	Житомир, Б. Петербург. № 30
42	5281	МОЛОЕ Абрам	Житомир, Хлебная 80
43	5316	КОЗЕ Алтер	м. Романов
44	5131	ВЕРИНСКИЙ Семь	м. Городище, Волынк.
45	5174	КЕСЕЛЬМАНУ Якоб	м. Искорость, Банная ул. № 7
46	5235	ВАКСМУТ Рокля	м. Гераски, Житомирского уезд
47	347	НУДЕЛЬМАН Сруль	м. Пулин, Житомирского уезде
48	5052	БОКШЕФ Брухе	Житомир, Мело-Вильская, д. Ште нберга /яц. поврежден/
49	5172	КЛАВМАН Яков	Житомир, Прохоровская ул. д. Векслера, кв. 7
50	5317	КИШК Ханна	м. Романов
51	379	СМЕНУР Гелиэль	м. Искорость, Геручского уезде
52	5147	ИВАНОВА Кр. Фед.	с. Коростки Новоградск. уезде
53	500	ГАЛИНСКАЯ Эстер	По адресу Тевья Качука, г. Житомир
54	5127	МАЛИНСКИЙ Эль	м. Лучины, Волынк.
55	173	ЛАНДЕР Берух	Стара-Константинск Медни- бжск. ул.
56	455	ГОРСНОВСКАЯ Бейля	Житомир, Б. Бердичевск. № 4

ПОСЫЛОК ПОДЛЮБИТЕЛЬСКИХ ИЗ АМЕРИКИ ДЛЯ ВОЛЖСКОЙ ГУБЕРНИИ

№ по пор.	№ по- сылки	ФАМИЛИЯ	И ИМЯ	А Д Р Е С :
57	3391	БАЛЕР	Меле	Витебск, Милослав 30
58	5060	БАРАК	Шулки	Новгород-Волынский, Витебск. ул.
59	1134	ПЕРЕЛЬМАН	Миндль	Витебск, ул. 1812г. д. Шашкина
60	885	ЗАКВИ	Марья Ф.	С. Мясной, почт. ст. Остроголь/яц. пос. реждо
61	1019	ГОСБУРГ	Воня	Витебск, Ново-Северная, д. Новод- вско № 27
62	2085	КОДВО	Миха	Витебск, Б. Андреевская № 25
63	1160	АЙЗЕНБЕРГ	Янколя	и. Котельная, Витебск. уезде
64	541	БОРМАН	Фрица	и. Красилки, Ново-Константи. уезд
65	1122	БЕЛЯЕВ	Мендель /или семья/	Витебск, Мясницкая, ул. д. Готтмане № 84
66	1167	КАЦ	Вася	Витебск, ул. 1812г. № 101
67	2584	ГИТМАН	Масру /или семья/	Витебск, Нафедельная № 31
68	3285	ГУТМАН	Валька или Зофирь	В. Александровки, Рыбков
69	2534	ГРУБЕР	Суря	Витебск, К. Чудновская № 5
70	832	ШАМИЦ	П.	Витебск, Б. Чудновская № 3
71	915	ПЕРВИН	Гдаль	Старый Бор д. Скулницкого
72	1232	ШАНИ	Фольга /или семья/	С. Воробьевы, Скулманской во- лосты, Зосновск. уезде
73	454	АЗДИН	Абрам для Бояди	Витебск, И. Черныш, Рогач. уезде
74	5074	БОЖИЕР	Отль	Витебск, И. Дильская д. Штейнберг
75	947	ЧЕРНЕС	Исико /или семья/	г. Стрет, Волынской губ. <i>С. Сидорова</i>

ПОСЫЛКИ, ПОЛУЧЕННЫЕ ИЗ АМЕРИКИ ДЛЯ ВОЛЫНСКОЙ ГУБЕРНИИ

№ п/п	№ посылки	ФАМИЛИЯ И ИМЯ	А Д Р Е С :
76	2692	БЕРДИЧЕВСКАЯ Хая/или семья/	Житомир, Пудовская 38, д. Вежо
77	8499	ГЛАЗМАН Рахиль или Двойра	Житомир, № 88, д. Дубенюка
78	9117	ЛИТВАК Абрам Фроимович	Житомир, д. Бердичевская, д. Меерсона № 25
79	5234	ВАКОВИЧ Мотус	Житомир, ул. 1812 г. д. Доведло
80	4126	ВОЛКОВИЧ Левая /или семья/	м. Гринев, село Малая Шкваровка, Заславского уезда
81	2636	БЫКМАН Иосиф /или семья/	м. Чернихов, Житомирского уезда
82	4131	КОБ Хова-Рух /или семья/	м. Лугин, Овручского уезда
83	8091	ЛИТВАК Фроим	Житомир, Мел с-Бердичевская, д. Меерсона № 26
84	928	КУНИН Ошер	Стар с-Константинов, Пожарная ул
85	13403	РАВЕНСКИ Верко	м. Колчин, Стар с-Констант. уезда
86	8068	ЕРНЕС Иосиф	Житомир, Георгиевск. пр. № 5
87	8281	ТОДРЕВ Абрам	г. Заслав, ул. Новый Город, д. Хонин Гавка
88	4614	БАРНЕР Абрам-Израил	Ф. Овруч
89	8088	ГОЛАН С.Л.	м. Заслав
90	12087	КРУЦНИК Бруха	Новоград-Вольнык, Рыбаковая 1
91	4164	ШЕИНБЕРГ Осей	м. Романы, стеклянный завод
92	1311	ПОЛИЩУК У.Д.	Житомир, Михалевская ул. книжный магазин
93	242	ЛЕВАН Ципора	м. Левков
94	835	ГРАН Гершен для Лейбы Фельд	Житомир, Рыбная 12

6

ПОСЫЛОК, ПОСЛАВЛЕННЫХ ИЗ АМЕРИКИ, Д-д ВОЛЫНСКОЙ ГУБЕРНИИ

№№ по Пер.	№ посылки	ФАМИЛИЯ И ИМЯ	АДРЕС:
95	1317	ТОРНОВИЦ Б.	Митомир, И. Чудновская 7
96	2330	ШУТМАН Иосифу	ст. Луганы, с. Липники, Свручского уезда
97	959	АДАН Демба/или семье/	с. Наржовичи, Дубенского уезда
98	1297	Д У Б Шейна/по адресу Ваши Исальсон/	Митомир, Московская № 23, кв. Шнейдер
99	12428	ХАВИН Бессе /или семье/	с. Роменов, Новогород-Волынского уезде, стекланы завод
100	8474	КУДЕР Рахиль-Дей	Митомир, Кафедральная 29
101	9451	УШЕРЕНКО Нехим для Гринштота	Митомир, Старо-Бильская 8
102	330	ШАВИЦ П. для Лви Бебаченко	Митомир, Б. Чудновская № 3
103	1128	САШИНТЭИИ Илья/или семье/	Митомир, Театральная № 10
104	1176	КАСЭЛЬМАН Матре/или семье/	Митомир, Вездвиженская № 20
105	40012	КОСТОВЕЦКИИ Шульц	с. Чернихов, Митомирского уезде
106	8483	ЛАНГЕР Блюма	с. Берановка, Нов. Волыnsk. уезде
107	4261	РАВИЧОВИЧ Дев Яковлевна	Свероксиконтингов, Меджибожская ул. № 18
108	826	РОЗЕНБЛАТ Абрам/или жено/	Митомир, Северная д. № 24
109	12502	БЕРДИЧЕВСКАЯ Ите	Митомир, Чудновская № 38
110	12071	БАГМАНОВСКИИ Шимон	Митомир, Киевская ул. д. Варварова
111	40029	ЛЕЖИЕР Гитль	Митомир, Киевская ул. Кудрявск. пер № 2
112	9355	ВОДХОВЕР П.	Новогород-Волыnsk. Митомирск. ул.
113	12645	РАЙСБЛАТ Лейна	Р. О в р у ч

РАБОТНИК, ПОЛУЧЕННИК ИЗ АМЕР. С. ШТАТОВ ОЛОНЕЦКОЙ ГУБЕРНИИ

№№ по порядку	№№ по спискам	ФАМИЛИЯ И ИМЯ	А Д Р Е С:
114	120	РИНБУРГ Гиллоль	Село Лопинно
115	1200	КОШИКОВЫЙ Вилкуе	Дитомир, Клобин пер. Соцкий № 5
116	2786	МИНОЧНИН Шере	Дитомир, почтовый ящик 140
117	4177	ЗИНГЕР Ите /или семья/	Дитомир, Пушкинская ул. д. Гутмана
118	883	КОЛОДОВАЯ Ривка /или дочери/	Дитомир, М. Чудновская № 9
119	4155	СИКЕНЦ Марк /или семья/	И. Волынок, Бульварная ул.
120	41602	БЕНЦИОНУ АВИНУ	Дитомир, Чудновская ул. № 2
121	2542	РАЗМАН Хей-Рухл	р. О в р у ч, Николаевская № 11
122	12660	ХАЦКЕВИЧ Рувим для Исаид Подяка	Дитомир, Новос.-Северная № 17
123	9780	ЛЯТВАК Фреим Яковлевич	Дитомир, М. Бердичевская № 26. д. Шнеерсона
124	21161	ТАРШАКОВСКАЯ Лиза	Дитомир, Киевская № 68
125	9286	ВЕРБОВСКИ Александр	р. Нелзеваль, Старый город
126	2338	ШЕВИЦУ Алтеру	м. Волынок, Старо-Константинов. уезде
127	4097	КРИГЕРУ Зельману / семья /	Дитомир, Андреевская д. № 62
128	12000	КОЛОДЦОВУ Арону	Дитомир, Клебная ул. Соцкий пер. № 5
129	1169	АНЗКЕНБЕРГУ Янкелю	м. Котельная, Дитомирск. уезде
130	2564	НАХВАН Ханте	Дитомир, Чудновская 33
131	516	БУКОВ Куве	м. Любарь, Новоград-Волынок.
132	12140	ВИНИЦКОУ Уве	м. Наредичи, Свручского уезде
133	9765	КАМИНЕР Весе для Борка Тестельбаума	Дитомир, Клебная ул. № 59

ПОСЛОНОВ, ВОЗМУЩЕННИК ИЗ АМЕРИКИ ДЛН ВОЛОДИСКОС ГУБЕРНИИ

№№ по пор.	№ по списку	ФАМИЛИЯ И ИМЯ	А Д Р Е С:
134	5173	МЛАСМАН Мейно Луто	г. С м р у ч
135	949	КАНОКО Ляке	м. Народичи, Свручского уезде
136	7375	ВОСМИСКИКУ Герасону	м. Кутузова с., Витемьрского уезде
137	8006	ЛУЧИНА Горд	м. Вепетовки, Заславского уезде
138	30012	РАВА СЕДИУ Исору/дух. равни/Романово, Новогр. уезде	
139	834	РАД Горд	Витемьр, рыбная 19
140	4980	НИКРИМАН Ресе /вемво/	Витемьр, Пушкинская № 40
141	4171	ВИЦАГЕР Янкозь /или семье/	Витемьр, Прехорсовская 55
142	1120	ДИОНИ Нолоне /или семье/	Витемьр, Андреевская, д. Рудинск
143	8482	АБРАМЭСИ Верух	Витемьр, М. Бердичевская № 5
144	825	ДАНИШАВ Янкозь-Иосиф /или семье/	Витемьр, Чудновская № 7
145	1223	ГЛУБИАН Аврам	м. Барановка, Новогрудск. уезде
146	40027	БАЛШИИ Лоя	Витемьр, Чудновская 12
147	8475	РАУТЕ Берис	Витемьр, Кафедральная 29
148	12432	АБРАМЭСИ Янко	Витемьр, Кафедральная № Чудновская д. Заперберге
149	1363	РЕЙТЯНЕ Лена	с. Кистеневники, Следковск. волост Свручского уезде
150	12655	КРИЖИЕРУ Арсму	Витемьр, Зювенская ул. д. Нозине
151	9542	КАРАН Бредо или Двогре	м. Черникинск, Витемьрского уезде
152	40031	НИРТАН Лоя	м. Народичи
153	4025	ГУБИЕР Сого по адресу Ровелисберг, Кафедральная 33, д. Зильбгерце	

ПОСЫЛОК, ПОЛУЧАЕМЫХ ИЗ АМЕРИКИ ИЗ ВОЛЫНСКИХ ГУБЕРНИИ

№ по порядку	№ посылки	ФАМИЛИЯ И ИМЯ	адрес:
154	12196	НАКШАН Врука	Митомир, Мечеловская 12
155	4143	ЛАНГЕР Лене /или семья/	Митомир, П. вликов № 61 д. Промыслово
156	8452	ЭЙДЕЛЬСОН Якову	Митомир, А. Чудисовская № 11
157	2544	ЛСВАН Сарре /или семья/	м. Лубин, Волынской губ.
158	1137	СИСЛАВ Миря	Митомир, ул. 181 д. Д. Шишкине № 76
159	8625	НАВЕДРИК Абрам-Ицко /или семья/	Митомир, Соборная площ. 38
160	8314	ГРУШИО Хей	м. Ривачев, Новоград-Волын. уезде
161	2381	КАШМАН Исак Морд.	м. Наредичи, Свручского уезде
162	2668	ШТИГЕЛЬМАН Хашкель	м. Чернахов, Митомирского уезде
163	8512	ЦЕДУЛЬНИЦАИ Ицка и семья/	Митомир, Старовильская 10-2
164	12373	РЕМБЕРУ Абрему	Митомир, Старый базард. Каменера
165	3220	КОРТНАЯ Манца /или семья/	м. Янушполь, Митомирск. уезде
166	8008	ВОЛЬБЕРГУ Довиду	м. Верозев Н. Волынского уезде
167	1228	ВАНТРОН Рыве	Митомир, Набережная Каменка 69 Чека Сонц
168	9192	РУВИНОВА ИУ Дувиду /равин/	Н. Волынок, Б. Вершавская
169	4346	УРАХЕНБЕРТ Марьям	Митомир, Вильская д. Шпельбауме
170	8484	МИРСОР Лина /зуби. врач/	м. Келемисе, Н-Волынского уезде
171	3036	ШТЕЙНБЕРГ Довид	Староконстантинов, Базарная 1
172	12643	ВРЕЙМАН Флеме	Митомир, Владимирская 6

ПОСЫЛОК ПОКУПЧЕННЫХ ИЗ АМЕРИКИ ДЛЯ ВОЛЫНСКОГО ГУБЕРНИИ

№ по пер.	№ посылки	ЗАКАЗЧИК И Имя	А Д Р Е С:
173	12342	РАЙСЕР Ад для Локви и Мэри КОСТОВИЧКА	Вятский. Озерный базар, д. Каминорос
174	3019	ГРАБЕРГ Гизель	м. Рогозов, Н-Волынского уезде
175	3468	КРАМЕР Хео	м. Сарун В-Солотская
176	2543	ГОВИЧКА Буре	Вятский, Московская 84
177	9160	ВАЛЕНТИНАМ Келеме	По адресу Н. Г. Бер, Н-Волынского Гизельская фабрика
178	9153	ДУВЕНКО Розал Нордж.	м. Черныхов, вятский уезде
179	12354	ВОЛОНКИМ Исно	м. Любур, Н-Волынского уезде
180	9150	КОЛОДИЦКА	Московская 13, кв. Шнейдера, в. Вятский
181	12053	КАЛИНЕРУ Аврору /или семье/	Вятский, м. Чудновская, д. Геро- дического
182	134	ГЛАЗМАН Рафле	Вятский, Лобная 88
183	9232	ВИТЕНБЕРГ У Домладу	там Отарскостопинов, Базарная улица
184	1051	НУДЕНМАН Белмо	м. Троицк, вятский уезде
185	1200	ЧЕРН Исно или Эстер Сингер	Вятский, Соборная площадь
186	12132	БРИКСЕР Еваль /или семье/	Вятский, Чудновская № 39
187	41313	ВАРАТЧИКОВ Валентина П.	в. Сарун
188	250	РИНЕР Барису Юому	Вятский, Андреевская ул.
189	4172	ПРЕСМАН Янисаль для Мэри Клинтон	Вятский, Педельская 7
190	5724	ВАННЕНКО Дунид	Отарскостопинов

ИМЕНА, ПОСЛУЖИТЕЛЬСТВО, ДАТА РОЖДЕНИЯ

№ по порядку	№ по списку	Имя	Адрес
198	982	ИРЕНА Арсен	г. Итосмир, Киевская ул. 39 д. Новое
199	956	АНГЕР Ана	г. Итосмир
200	953	ПЕРЕКОВА Ана	г. Итосмир
201	1163	РЕЖИАН Ольга	п. Нарочи /Гаручского уезда/
202	937	ЕВШЕН Арсен	г. Итосмир
203	1424	ВЕНЕДИКТОВ Давид	" Староконстантинов
204	976	РИТЦАН Георг	" Итосмир
205	860	ЦАЦАНА Дая	" Итосмир
206	1298	РАЙСЕР Боря-Вруха	" Итосмир
207	70	САДОВИ Дая	" Итосмир
208	1542	МАЛИНСКАЯ Дая	п. М. Черных св
209	1468	НАЖИШ Дая	г. Итосмир
210	1427	КОЛЫДАН Дая	п. Лугани
211	983	ИРЕНА Арсен	г. Итосмир
212	69	САДОВИ Елена-Дая	" Итосмир
213	3911	САДОВИ Дая	" Итосмир
214	281	ИРЕНА Арсен	" Итосмир
215	2747	ПРАВОВИ Владимир	" Итосмир
216	735	ПРАВОВИ Владимир	" Итосмир
217	1800	САДОВИ Владимир	п. М. Черных св
218	273	САДОВИ Арсен	г. Заслав

ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЕ ИЗ АМЕРИКИ ДЛЯ ВОЛНИ

№ по Пер.	№ по-сылки	ФАМИЛИЯ И ИМЯ	АДРЕС:
19	40065	ЛЕВИЦКИМ Борух	г. Витомир
220	2119	ПОСКИДЖК Давид	" Витомир
221	2724	ВУГМАН А.В.	" Витомир
222	2035	РАЙТЕР Исма	" Витомир
223	2033	РАЙТЕР Тумор	" Витомир
224	2627	НУГЕР Рухл-Лей	" Витомир
225	40053	ГЛУЗМАН Элька	Дер. Польшаянка, Витомирского уезда
226	2034	РАЙТЕР Шей	г. Витомир
227	2794	ФАКШТЕЙН Аврум	" Витомир
228	40027	ВИЛЕНСКИИ Лейзер	" Витомир
229	40067	ШЕХТМАН Шей	" Искерск
230	40068	ЛИТЕРОВНИК Моше	м. Горешки
231	2437	ФАННБЕРГ Эли	г. Витомир
232	1728	ИТЕНБЕРГ Гершко	" Витомир
233	885	ЦАЦНИИ Нох	" Витомир
234	1798	ПЕРЕЦМАН Миндль	" Витомир
235	1759	ШЛЯХСНИК Ешера	" Витомир
236	1890	БЕРДЧИВСКАЯ Веса / или Бейла Берман/	" Витомир
237	325	МАЛИНСКИИ Нопель	м. Черняхов
238	1351	ГОСБЕРГ Фаня	г. Витомир

ПОСЫЛКИ, ПОЛУЧЕННЫЕ ИЗ АМЕРИКИ ДЛЯ ВОСЛАННИ

№ по пер.	№ посылки	ФАМИЛИЯ И ИМЯ	АДРЕС:
239	193	РОЗЕНМАН Елена	м. Свруч
240	1381	ХАЗАНОВИЧ Рейза	г. Витомир
241	1854	УШАКОМКА О.	" Витомир
242	1751	ИВИТЕЛЬ Эмилия	" Витомир
243	818	ГРИНБЕРГ Исидор	м. Рогачев
244	1872	БЛЕХЕР Нехема	г. Витомир
245	1821	САЛСКИН Марьям	м. Саваров, Свручского уезда
246	1775	ГРЕКС Витхус	м. Рогачев
247	46	КАВК Тевье / для ж-ны Галинской /	г. Витомир
248	48	КАВК Тевье / для Розы Галинской /	" Витомир
249	2532	ГЕРЦОВИЧ Бася	" Витомир
250	2173	БЛЕЗНАК Тимофей	" Волочиск
251	1850	ГЕРЗМАН Аврум	" Витомир
252	95	КАЦЕНЛЮСОН Нисен	" Новоград-Вольнск

-+++++

15

СПИСОК ВЪЗРАЖАЕМЫХ ПОСЕЛЕНЦОВ, ПРИВЛЕЧЕННЫХ В ЗАРСКИЕ №617218

№ по пор	ФАМИЛИИ И ИМЕНА	№№ по- сылки	Адрес
			ВОЛЫНСКАЯ ГУБ.
1.	БЕРЛИНСКОЕ <i>абсолютная акция № 48</i> Львов	2869/7	Витовир, Чудновская 8
2.	ХЕЛЕНУ Арону	968/8	" Витовир Львовская 15
			<u>ПОДОЛЬСКАЯ Губ.</u>
3.	Б Косифу	50002/1	г. Хмельник
4.	ДРУЗЕРУ Хани Гершу	2200/2	м. Кирилновка, Винницк. гезде

- Ваше*
- | | | | |
|----|---|---------|---|
| 4. | КОЛОМОЙЦЕВ Эстер | 3187/1 | г. Житомир, Театр. ул, №10. д. САХНО |
| 5. | КОЛОМОЙЦЕВ Абрам-Аба
и семье | 3116/2 | г. Житомир, " " /поврежд/ |
| 6. | ПИСНОВУ Завелю | 2983/3 | г. Житомир, Гостин. ул. №18 |
| 7. | КАУФМАН Бабце | 3018/4 | г. Житомир, Воздвиженск. 18. |
| 8. | РАЙЦЕР Гершелю, Эстер, Рей-
зель, через Блюму Райцер | 40090/5 | Житомир, Гончарн. 14, дом Эйфа. |
| 9. | ДУХОВНАЯ Роза | 40077/6 | Житомир, Мало-Бердич., д. Абрам-
зона. |

Вещь

ВОЛНСКАЯ БУД

17

- 40. КНИЖНИКУ Иосифу 9132/1 Старо-Константиновск
- 41. ГАНУ Гершу для Машко Гена 3166/2 Витебск, Рыбная 12
- 42. КАМИНЕР Веса 9107/3 " Хлебная 59
- 43. КАЛИК Машко 9023/4 Ч у д н о в
- 44. ВЕСТЕЛЯ Воруку 3376/5 Витебск, Чудновская дом. Вестеля
- 45. АТЗЕНБЕРГ Эстер 3352/6 " Киевская 49 д. Гутник
- ~~46. [Имя] [Фамилия] 9103/7 [Адрес], [Адрес] КЗ~~
- 47. ГАНУ Гершу для Ирины Аль-терман 3165/8 Витебск, Рыбная 12
- 48. ГАЛЬШАН Аврам 3379/9 " Чудновская ул. дом [Имя]
- 49. ЭТЕЛЬМАНУ Якову 9055/10 Я н и е л ь
- 50. К А Д М. 9058/11 Любар, Новоград-Вольниск. уезда
- 51. ЧУЛОМУ Иосифу [Адрес] 3162/12 [Адрес]

ВЕЩЕЙ ПОСЫЛОК ОКТЕРЬСКОГО ТРАНСПОРТА 1921 года, ПРИНЯТЫХ НА
СКЛАДЕ № 1 КИЕВСКОГО ПРОВИНЦИАЛИЗМА ДЛЯ ВОЛЫНСКОЙ ГУБЕРНИИ.

№№	Фамилия и имя	№ посылки	№ по складу	Адрес
1.	ВЕРЕНДЕС Аврам-Зейвель	50001	190	г. Житомир, Дерезовская ул.
2.	КАРАЛОВА Брандэль	2193	191	г. Житомир, М.-Чудновская 19.
3.	СМОЛЯР Ривко	40002	192	м. Черняхев
4.	СМОЛЯР Ривко			
4.	ТРАНСПОРТ Шмуль Мееро-вич	40003	193	Черняхев.
5.	ШВАРЦБАТ Хел <i>абзацница акция 75</i>	2357	194	Колония Сосва, Ровенск. уезда, Студинская волость.
6.	РЕКЕС Давид	40001	195	Житомир, Б. Чудновская 18
7.	РУВИНШТИН Аврам Яков-лев	2225	196	м. Романов.
8.	ШВАРЦБАТ Кулик <i>абзацница акция 70</i>	2359	197	Колония Сосва, Ровенск. уезда, Студен. волости.
9.	ТОДРЕС Хиско	2073	198	Заслон
10.	ГОЛЬБУРТ Е. М.	2345	199	м. Славута
11.	СМОЛЯР Сейга	1042	200	м. Черняхев.
12.	СЕРЕВЯНИН Бельк <i>абзацница акция 77</i>	1144	201	Житомир, Петербург. 30
13.	РОЗЕНБЕРГ Лео, Лино, Авраму.	2615	202	Регачев, Вол. губ.
14.	ДУБРОВИЧ Цивье	2530	203	Житомир, Вильская ул. дом Чикомача.
15.	ГЕРТМАН Вейле	1851	204	Житомир, Замокская № 1.
16.	ГЕКЕР Рона	1847	205	Житомир, Прехеревская 55
17.	ЛИБЕРЧУК Вунца	1946	206	Варановка.
18.	ГЕРЕНРОСТ Шмуль	2408	207	Славск.
19.	ЛАНЦМАН Яков	2342	208	Житомир м. Чуднов. ул.
20.	РОЗЕНБЛИТ Аврам-Вольф	2260	209	Житомир Северная 24
21.	ЛИБЕРЧУК Вунце	2050	210	м. Варановка.
22.	ТАВГАНОВСКОМ Лиза	1855	211	Житомир, Киевская 68.
23.	Шейхел Рихихах Пейсах	2129	212	м. Чуднов.
24.	ШУТТЕЛЬМАН Верис	1849	213	Житомир, Прехеревской 24
25.	РУЗНЕРУ Пихосу	40008	214	м. Славков
26.	ЛЕВИН Сура по адресу раввина С. Д. Угера.	2502	215	По адресу раввина С. Д. Угера, Подольская ул. № 3.
27.	АНЗЕНШТЕИН Эстер	1120	216	Житомир, Киевская 40.

№№	Фамилия и имя	№№ по- ссылки	№ на счете	Адрес
28.	КУШНИРУ Умеру	213	217	Старо-Константинов, По- жарная ул.
29.	КАРАНТ Брандоль или Дворе	1048	218	Черняхов.
30.	ВА СБУРД Рухил	2214	219	Горошки, Житомир. уезде
31.	ВУГМАН А.Б.	2158	220	Житомир, В. Мельничная 5
32.	ГИЛЬБУРД Якову	1848	221	Житомир Прехерова. 55
33.	ВА СБУРД Метус	2216	222	Житомир ул. 1812 дом Ко- вадло.
34.	ШЕХВИЦУ Альтеру	2513	223	м. Велочиск, Старо-Констан- тинов. уезде.
35.	ФЕЛЬДМАНУ Ицку Янкель и Брушке Гулер.	40113	224	Житомир, Киевская ул. Вокзальная № 3.
36.	ШНЕЙДЕРМАНУ Зейлику	2320	225	Житомир, М.-Чудновская № 5.
37.	КНИГМАН Мая с сыном.	2564	226	Житомир, Подольская 4, дом Прессмана
38.	ЭРКОУ Мейлах	1065	227	Житомир, Герстриев. пер. 5
39.	ЗЕНАНА Шан	1119	228	Житомир, Киевская 40.
40.	ВАЙСБУРД Ривке	2217	229	Житомир, ул. 1812 дом Ко- вадло 40.
41.	ДУБОВИЧ Мирле	2529	230	Житомир, Вильская дом Чиковика.
42.	ГУТМАН Волько	1902	231	Романов, Вел. губ.
43.	АРКАДЯК Зейман	2368	232	Колония Говора, Ровенского уезда, Студен. вод.
44.	ИВАН М.	570	233	Почт. ст. Янушполь, Свеняней селе Мелочки, Кранспол. во- лости.
45.	ДУБОВИС Ципа	2531	234	Житомир, Вильская дом Чи- новика.
46.	ГЛЕ ЭЗРУ И.М.	2051	235	п. Дубно, д. Доложана.
47.	ШИЛЕР Хае и Симе	40056	236	Житомир, Б.-Чудновская 54
48.	ШВАРЦ Уран	351	237	м. Хресилев.
49.	ВАКС Суре	3149	238	Житомир, Б.-Чуднов. 33.
50.	ФЕЛЬДМАН ФРЕЙДЕ, Рив- ке, Хае.	40112	239	Житомир, Вокзальный пер. № 3.
51.	КНИЖНИК Мирля	2926	240	Старо-Константинов.
52.	РУБИНШТЕЙН Абрам Янке- левич	2819	241	м. Романов, Новоград. уезде
53.	РАЙЦЕР Блюме и Хае	40082	242	Житомир, Гончарная 14.
54.	ЛИХТМАНУ Машке / в слу- чае неопределения адре- са в Илеме ФРЕГЕЛЮ и Аврам-Гершу Лихтману.	254	243	м. Луганы.

20

№№	Ф а м и л и я и и м я	№ по-сылки	№ на складе	А к т о в
55.	СОВУ Х.	40104	244	Житомир, Соборная площ. дом Дорна.
56.	ГИТМАН Сара	975	245	Житомир, Кафедральная 31.
57.	СМОЛЯР Нухим	947	246	Житомир ул. 1812 д. Шинские
58.	ЛИСЕНКО Хана	892	247	Стере-Константинов.
59.	ВИЛЬНЕРУ Аргушу	1770	248	Каменный-Брод, Новградвсел. уезде.
60.	ПЕКАРЬ Ривка, ее дочь Рухил Зильберберг и ее 3 сына.	1712	249	м. Полонное.
61.	КАЦ Баса	2813	250	Житомир ул. 1812 № 101.
62.	ГИТМАН Цира или Дина	40026	251	Житомир Воздвиженск. 9 д.
63.	ШИМАНУ Дувиду	3126	252	м. Эмилчино, д. Уваров, Новградвсел. уезде.
64.	ПИНСКИЙ Янкель	1164	253	м. Геродици, Свручского уезд.
65.	ВИНЕР Хаса и дочери Лейка.	2067	254	м. Котельня, Житомир. уезде.
66.	ГУТМАН Эсфирь, Баса и Фредил Гутман.	1808	255	м. Рамансб.
67.	ПОЛЯНСКИЙ Шморил для Майты Боим	2154	256	Житомир почт. ящик 140
68.	ГЕЙДЕРМАН Мехля или Янкель Мирецкий, Берчик Гейдерман, Янкель Беренштейн	4069	257	м. Геродици.
69.	РЫМЕР Берка, Хима	1299	258	Житомир, Андреевская 26.
70.	РАЩКАЯ Сура Шименовна	1298	259	Житомир Московская 84.
71.	РОГЕЛЬ Метя	755	260	м. Полонное, Новград-Вел. уезд
72.	ПЕКЛЕР Гитл <i>Вацлав, 23-го гвардейского полка</i>	40046	261	Житомир, Киевская ул. Будрацев пер. № 2.
73.	<u>КНИЖНИК Исидор</u>	2700	262	Стере-Константинов.
74.	ЧЕРНИС МОИКО	766	263	г. Острого.
75.	БИРГЕР Мирка или Исидор	909	264	г. Свруч.
76.	ШЕРМАНУ Свсаю	2868	255	Житомир, ул. 1812 97 д. 9. д. Флейшмана передать Хаиму Лейбу РАВИНСВИЧУ.
77.	РАВЕРУ Авраму	2023	266	Житомир, Стар. Газарная дом Наминере для Шейндл Бердичевской.
78.	ШЕХТМАН Нехим-Шинхас	3049	267	Житомир улица неразбер № дома 34.
79.	ТЕЙНЕРУ Дувиду и Зейлику	2109	268	Житомир, Большая Бердичев. 9.
80.	ГАН Ханця Шейна	72	269	Житомир Рыбная ул. 12.
81.	РАХВАЛЬСКАЯ Хая и Сем Шинхас	2088	270	м. Лавков, Житом. уезде.

21

№№	Ф а м и л и я и имя	№ по-сылки	№ на складе	А д р е с
82.	ТУРКЕЛЮ Ниселю, Мене, Черне и Пинхасу		271	Житомир.
83.	КЕСЕЛЬМАН Малка	2793	272	Житомир Воздвиженск. 20.
84.	ШЕРМАН Хана с детьми	2715	273	Житомир Замковая № 1 дом Байтмана.
85.	ОВЕРЛИЧ Перля	859	274	м.Полесское.
86.	КРЕЙМЕР Хая	3122	275	г.Свруч, В.-Советск. ул. д.С.Дубинского 64.
87.	ФЕРЦЕР Ривка	3029	276	м.Черняхев, Жит.уезде.
88.	АПЕЛЬБАУМ Янкель, Гисля и сын	40048	277	м.Старе-Константинов.
89.	ВАКС Бабця	2393	278	Житомир, В.-Вильская ул.
90.	ФАВЕР Малка или Файер	1109	279	Житомир дом Вайсбурда.
91.	ПЕКОВЕР Тана	40047	280	Житомир, Киевская Кудрявцев пер.2.
92.	ЗЕМЕЛЬ Меяля	3074	281	Житомир, Воздвиж.ул.№ 6, Каменира.
93.	КОДИШ Михель и Гинда	1215	282	Житомир Андреев. 26
94.	ШУРБА Иван	145	283	м.Острень, село Черная
95.	ХОЛОДЕНКО Берл	1901а	284	м.Реманев.
96.	КАМЕНИР Бенцион	3084	285	Житомир, Московская ул. 19.
97.	ШЕХТМАН Исидор У	278	286	м.Дугины, Свручского уезд д.Ливники.
98.	ГАНУ Гершену	77	287	Житомир, Рыбная 12.
99.	ГУЗМАН Брайндл с семьействем	254	288	Житомир, Киевская 9 дом Фридмана.
100.	ГОЛАНДЕР Р.	2137	289	Житомир, Старе-Вильская 4
101.	КАНТОР Вольке	40140	290	м.Полесское
102.	ФИШМАН Давид	3125	291	м.Эмильчино д.Уверова.
103.	ПЕТРОВСКАЯ Сура-Хана и Тана	3186	292	Житомир Старе-Вильская ул
104.	ВЕЗМАНУ Хаиму	2188	293	г.Свруч, Мучная ул.
105.	ДУВИНСКАЯ Алта	40007	294	ДубинькаХалта г.Свруч, Петраград. 7.
106.	КИМОЗИН Шлема	3047	295	Житомир, Вердичев.ул.6, д.Кубиланского.
107.	КАЛДАН С.	2863	296	Житомир, ул.перезборчине
108.	ШПИРИ Меер	1750	297	Житомир, ул.1812 76 дом Шдуишкина.
109.	РАСИН Гдэль	2446	298	м.Реманев
110.	ШЕРМАН ОВВЕЯ	2885	299	Житомир ул.1812 г. № 97 д.Флейшмана

№№	Фамилия и имя	№ по-былки	№ по-складе	Адрес
111.	БЯЛИК Серра	1733	300	Житомир ул. 1812 г. 92/18
112.	КАМИНЕР Аврам с женой и 2-мя детьми	2336	301	" Мале-Чудновская ул. 2 дом Геродиновского.
113.	ШАМИЦ Пейсах передать Хее Бабоченко.	71	302	Житомир Б.-Чудновск. 19
114.	БЕРШЕВЕРБ и се Эля Майзель	50003	303	Житомир Александровск. ул. 8Г.
115.	ФАЙЕР Ицхак	1073	304	Житомир Улбная 80
116.	ДУВИНСКАЯ Алте	40001	305	Свруч, Петрогр. 7.
117.	РАУВЕР Аврам	2021	305	Житомир Старый Базар д. Каминера д-а Бердичевской Ш.
118.	БЕРГЛЕР Васька	2735	307	м. Народици, Свручского уезда.
119.	КАВУК Тевья для Меркуса Галинского	47	308	Житомир, Житний Базар 10.
120.	ШПИЛЬБЕРГ Яков	2365	309	м. Пелениое.
121.	ФРОНИН Фрина, Лезе Тая	352	310	м. Красилев, Староконстантиновского уезда.
122.	ВИШМАН Вельф	3124	311	Слевск, Костельная 9.
123.	КАЦМАН Серра	40105	312	Свруч
124.	КАЙНБЕРГ Хайке	2999	313	Житомир, пл. 3.
125.	ЗИЛЬБЕРШТЕЙН Дуля	453	314	" Московская 47.
126.	ЗИЛЬБЕРШТЕЙН Аврам	452	315	" "
127.	КАМИНЕР Срефя	3085	316	" Московская 19а.
128.	ЗЕММЕЛЬ Зейдоль	3073	317	" Вовдвиконская ул. дом Каминера
129.	КАЦ Гитл	2733	318	" Львовская 23
130.	ФИДУЛЯ Мерик	2993	319	Острег
131.	ФИКС Маса	3041	320	Житомир Б.-Чудновская 18 квартира Исака Срсмана.
132.	КАРАНТ Двойре Шмуделине	2722	321	м. Черняхев.
133.	ХАЗАРИС Алте	2732	322	Житомир, Подольская ул. 7 дом Шляхтинера Штеффингера.
134.	ГУРВИЦ Симмах	2192	323	Житомир, М.-Чуднов. 19 кв. В. Сагелова.
135.	РОЗЕНБЕРГ Рейзл	2521	324	Житомир, Михалевская 11.
136.	АБРАМЗОН Вруха	2849	325	" М.-Бердичев. 28/4 9
137.	ШЛАУФЕР Ш./мебельщик/	2969	326	" Кафедральная Костельные лавки.

23

№№	Ф а м и л и я и и м я	№ по- сылки	№ по складе	А д р е с
138.	ТАРТАКОВСКИЙ Эля, Венци- ну, Шифре, Элке, Раше, Кларе, Аде и Врухе	40081	327	Житомир, Мешенская 5 сильно погрешенная.
139.	КОРСТЫНЕРСКИЙ Даниил	2814	328	Житомир ул. 1812 №101
140.	РАТНЕР Хена- акушерка	40093	329	" Александровск. 8.
141.	РОЗЕНЗАВТ Мотл, Гделя, Хеса, Дел, Хена, Роза.	40076	330	Житомир.
142.	ТРИНБЕРГ Ветра <i>обезличена адм. в 87</i>	1831	331	м. Рогачев, Незаправд. у.
143.	СРРЕХ Анна	1749	332	Житомир ул. 1812 76 дом Смушкине.
144.	ГИТМАН Меер	2936	333	Житомир Кефедральна 31
145.	ВИЛЬНЕР Фейге	1646	334	Каменные-Бреды.
146.	СМОЛЯР Мирл	946	335	Житомир ул. 1812 76 дом Шинкина.
147.	БЛЕХЕР Эля по адресу Я. Мейдил	1962	336	Житомир М.-Бердичевск. 27
148.	БИРГЕР Алте или семье	1910	337	Свруч. <i>перем. адреса</i>
149.	ИВОВСКИЙ ЯНКЕЛЬ	2919	338	Щепетовка.
150.	ГУЗМАН Аврам	1985	339	м. Барановка.
151.	РОЗЕНЗАВТ Арон, Хена, Хайка, Мотл.	40075	340	Житомир.
152.	ЛОГНСКИЙ Исак	3176	341	м. Барановка.
153.	КАРМУШ Бер	2834	342	Житомир Кефедральн. 29
154.	РЕЗНИК Шема	1585	343	Барановка м.
155.	ШИШМАН Вельке	3123	344	м. Словск, Костельн. 9.

ЗАВЕДИЛОМ

ПРЕДСТАВИТЕЛЬ Р.К.И.

156. *обезличена адм. в 87*
 157. *обезличена адм. в 87*
 158. *обезличена адм. в 87*
 159. *обезличена адм. в 87*
 160. *обезличена адм. в 87*

СПИСОК

ВЕЩЕВЫХ ПОСЫЛОК АПРЕЛЬСКОГО ТРАНСПОРТА, ПОЛУЧЕННЫХ ИЗ АМЕРИКИ ДЛЯ ВОЛЫНСКОЙ ГУБЫ

21

№ по пор	КОМУ АДРЕСОВАНО	№ посылки:	Адрес
1.	Блитфельд Марьям	5075	г. Староконстантинов, Новое Строеие
2.	Сидерман Борух	5047/7888	Житомир, Киевская 40
3.	Эйль Волько	4905	Житомир, Гончарная 18
4.	Галомиллион Сурра	24125/2415	Житомир, Петербургская 10
5.	Шпильковская Реверка	7071	Житомир, Соборная площ. 12
6.	Фрейнкель Берис	24082/5196	Житомир М-Вильская 16
7.	Вайнштейн Дора	4741	Житомир, Театральная 40
8.	Шафир Елена	5187/24088	Житомир, М-Вильская 16
9.	Любчия Арон	4577/9804	Житомир, Киевская 9
10.	Столярная Сура	7320/5411	Житомир, Хлебная 8
11.	Вейцель Шахна	4987	Житомир, Киевская 4
12.	Ратуш Муна для Дуианда Игдала	24088/5404	Житомир Хлебная 76
13.	Вайслович Арон	1234	Житомирских В-Бердичевск. или Карл-Маркса 6
14.	Голденштейн Шмуль	7044	Житомир, Льв ^а рская 2
15.	Гантман Авося сыну и семейству	5425	Житомир, Кафедральн. ул № 20
16.	Вайнмайн Арон	4921	Житомир, Чудговская 70 д. Вестеля
17.	Котлянский Сруль для Мойше-Лейв Кофгон	4538	Житомир М-Бердичевск. II
18.	Распутник Маркус	4023	Житомир ул. Либкнехта 77
19.	Артемчук Анисия	1765	Острополь, с. Черна, Новоград-Волынк. уезда
20.	Фаер Ривка	4801	Житомир, Львовская 20, Столярск. синагога
21.	Цимберг Иойна	5087	Житомирс Николаевская 6
22.	Брискин Клара	5327	В-Бердичевск. 261
23.	Флямоватый М.	3850	Янушполь, Сахарный завод
24.	Шехтман Вольф	5161/6879	Житомир, Куликовск. пер.
25.	Розенберг Веньямин для Меера Врусилловского	5233/8896	Житомир ул.хххххххххх Каретный пер.
26.	Шпигель Меер		Житомир ул. Либкнехта 76
27.	Глузман Самуил	7693	Житомир 1912 г. Подшолаковск пер.
28.	Годуб Ф. для Суры Гу- ревич	5711/9417	Искорост, Коростишевск. у.езда
29.	Флейтман Моисей	918	м. Кростелов, Староконстанти. уезда
30.	Малинский Мордко	5694/9396	Житомир, Любарская 3

25

С П И С О К

Вещевых посылок апрельского транспорта, полученных
из Америки для Волынской Губы

№ по пор.	КОМУ АДРЕСОВАНО	: № посылки	: А Д Р Е С
31.	Гусик Сруль	6176/24041	м. Любар
32.	Коган Исаяк	5962	Витомир Замяковая 1
33.	Аксельруд Моисей	7514	м. Кутузова
34.	Кан Двойра	5513/8217	Витомир, Александровск. 14
35.	Разовский Аярум	7688	м. Кутузово

Вещевые посылки для Волынской губ.

26

№ по пор.	ФАМИЛИЯ И ИМЯ	№ посылки :	№ на складе :	Адрес
1.	ФИДУЛИН Мария	2998	319	г. Острог
2.	ШВАРЦВЛАТ Срули и детям	2869	197	с. Осова, Ров. уезда
3.	ГЛЕЙЗЕР И.М.	251288	285	г. Дубно дер. Должаны Вогзальн. ул.
4.	АРКАДНАР Соломон	2868	282	с. Осова, Ров. уезда
5.	ЧЕРНИЦ Мошко	666	268	г. Острог
6.	ШВАРЦВЛАТ Хая	2867	194	с. Осова, Ров. уезда

*Опись
по стан. Воеводского
Возражения
Возражения*

27

В Е Д О М О С Т Ь

ПРОСПИСОК НА НОВЫЕ ВЕЩЕВЫЕ ПОСЫЛКИ, РОЗДАННЫЕ ЕВОБЩЕСТКОМОМ ПО ВОЛЫНСКОЙ

г у б е р н и и.

№№	№посыл- ки	Адресат	Город	Когда вы- дана	Кому выдана	Примеч.
1	37316	Клигерман Нинхос	Житомир	29/УШ-22	адресату	
2	10248	Нудельман Израил	Пулин	5/IX-22	"	
3	38132	Шехтман Лейба	Овруч	30/УШ-22	"	
4	60753	Ландер Мойше	Народичи	"	"	
5	38009	Биргер Шефтель	Гладкомичи	1/IX-22	"	
6	61065	Яновский Б. для М.Фреймана	Овруч	"	"	
7	61003	Шульман Ошер	"	"	"	
8	37971	Пинский Арон	Народичи			Пинской х. по дове- ренн.
9	38020	Дорфман Хаим	Богдановка	5/IX-22	адресату	
10	7595	Гольдингерш Б.	Янушполь	30/УШ-22	Гольденгерш Д.	" "
11	13083	Спектор Аврам	Народичи	13/VII-22	адресату	

С П И С О К П Р О Д П О С Ъ Ы Ъ К

ОКТАБРЬСКОГО ТРАНСПОРТА /1921/ года, принятых на складе №1

КИЕВСКОГО СВОБЩЕСТВА для ВОЛЫНСКОЙ ГУБЕРНИИ

№ о бр.	ФАМИЛИИ И ИМЕНА	№№ по сылки	№№ на складе	Адрес
г. К И Т О М И Р				
1.	ПОДСОК Мошко по адресу Рисмана.	9928	1	КИЕВСКАЯ №107
2.	БОКСЕР Этель	12551	2	Маловильская дом Штей нберга
3.	РАТУШ Шлойма и семье	9331	3	Улица 1821 года №109
4.	БЫЛЯЕВ Мендель и семье	9863	4	Московск. 84 дом Гитмана
5.	ЦИРКУЛЬНИЦКАЯ Фейга и семье	8513	10	Старовильск. 10 кв. 20
6.	Песе бр. РЕМЕР или Оуре шлом. Гоецкой	2504	11	Московская 84
7.	РАЙСБЕРГ Фрима	9943	12	Старовильская 22
8.	РОЗЕНЗАФТ Арону	40078	13	Рыбная 4
9.	ГНАЙДЕРМАНУ Зелику или семье	12058	15	М-Чудновская 5
10.	КАУФМАН Ева, Великовна	1292	18	Большая Чудновск. 29 или Профession. 31
11.	ФЕЛЬДМАН Хасе или Ицке	40071	19	Киевск. Набольский пе реулок 3
12.	РАЙСБЕРГ Фрима	9455	20	Старовильская
13.	ГОЛЬМГОЛЬЦ Шмуль и семье	12704	22	Кафедральн. дом Канто ра
14.	КРИНИЦКОМ Копелю	12032	24	Бассейная 22
15.	НАГАС Цива	12542	25	Киевская ул. Дом Ко ренъ возле вокзала
16.	РОЗЕНЦВАГ Исаак	40031	26	Чудновск. ул. дом Ка минара
17.	ХЕЛЛЕЦУ Арону семье	12622	27	ЛЬВОВСКАЯ 15
18.	ЛИХТЕЧКУ Арону	8633	30	Киевская 128
19.	ГЕВВЕНТЕР Нахман и семье	12710	33	Илдарнон. 10
20.	КУТЕН МИ Рухл	8518	34	Замков переулок 5
21.	ЦИРУЛЬНИЦКИ Вульф	12703	35	На площади магазина го тового платья.
22.	ЛИХТЕЧК Двоира или семье	8634	36	Киевская 138

№	ФАМИЛИЯ И ИМЯ	№№ посылки	№ на складе	адрес
23.	АЛГОРН Рувим	2090	27	Телятальная 10
24.	ГЛУСМАН Брандл	12120	28	Киевская 9 дом. тридцатая
25.	БЕЗБОГОВУ Нухиму Меэру	8292	29	8-я петроградск. 9
26.	ХОЛОДЕНКО Боруху	40120	42	Кафедральн. замок. переулок №3
27.	ХОЦКОВИУ Симон	9179	41	Новосверная
28.	ШПИГЕЛЬ Меэру и семье	8440	25	Улица Г. Г. года д. Шинкин
29.	БУАНЕР Соломон семье	9449	40	Бердичевск. магазин 130
30.	МЯГКОМУ Зейсеру	10080	52	Подольская 5
31.	ПЕТАРКОМУ Эльве	9330	54	Павловская
32.	РАЙЦЕР Гершу	40002	50	Гонимая д. Эйсера 14
33.	ШЛАУЕР Алте и семье	12378	57	Кафедральная
34.	РАЙНБЕРГ Эма семье	12716	58	Площадь №3
35.	ПЕРЕЛЫТЕ И Лаве	9713	61	Владимирская 11
36.	СТАРЫКОВСКАЯ Рухля	12712	66	Войсн. Кудновская д. 370 Баветоя
37.	БАЛЬДМАН Соня	9348	67	Подольская 7
38.	РАЙЦЕР Влема	40001	69	Гонимая дом Эйсера 14
39.	БРЕЖЕ ИНОСКИЙ Вигдор для В. Гаецкой	9885	70	Уг. Киевской магазин часов "Дивернуль"
40.	ГРУШИН И. и семье	9815	72	Б. Кудновская 13
41.	ГЕРМАН Дудя через Д. Кармазин	40042	71	Б. Бердичевская д. Кобелянского 6
42.	ТЕНЕНГ Бендль	40094	76	Александровск. 10
43.	ТЕДЕР Зейлик	12380	77	Б. Бердичевск. 9
44.	БАЛЬДМАН Перель	9347	78	Подольская 6
45.	ДУХОВНО РОУМ или Идеаль	40095	81	М. Бердичевская д. Абрамазон
46.	РОЗЕНБ. В. И. Мо. ко А.	12548	82	Московская 5
47.	ТЕДЕР Голде или Мирде	12579	83	Б. Бердичевская 9
48.	ЗУТМАН А. В.	12777	85	3-я мельничн. 5
49.	СТОЯЧИНУ Исаяку для Моси Лике	12710	85	Б. Кудновская 13
50.	КАРЛИК Зейге	9357	87	Уг. Киевской и площади дом Розенберга
51.	УШЕЧЕНКО Нохим/учителя/	9944	88	Старый Кудновск. 8
52.	ПЕРЕЛЫТЕ И Арон семье	12702	89	Бердичевск. 21
53.	ГИБЕРМАН Ита по адресу А. Гибермана	1140	91	Киевск. дом БОГДАНОВА 5. 1.

г. И Т О М И Р

№ по пор.	ФАМИЛИИ И ИМЕНА	№№ по сылки	№№ на складе	Адрес
<u>Г. ЖИТОМИР</u>				
55.	БЕРИВСУ И.З. через Эли Бейцель	40055	92	Александровская
56.	ПЕТРОВСКОЙ Соре	8532	94	Старовильская
57.	КОНСТАНТИН Шимон	1247	96	Школьная дом Ратнера
58.	КОЛОМЕЦ Абр.	12442	98	Театральная 10 дом Солнце
59.	ШТЕЙНБЕРГ Гершко или Бруха	12127	100	Житний базар Гольфарба
60.	ШАИРО Раввину	40014	106	Подольская 10
61.	ВИЛЕНСКОЙ Песе или Лейзер	40008	107	М-Чудновская 12 д.дернера /поврежденная/
62.	ГИЛЬБОРТ Сура	12018	110	Прохоровская 55
63.	КАЦ Гитель и семье	4861	111	Вильская Поддивалов пер 9
64.	ВАЙНБЛАТ Б.	8115	112	Улица 1812 г. переулок Дорфмана №
65.	БЛЕХЕР Эля по адресу Я.Майделя	1107	113	М-Бердичевская 29
66.	РОХИСУ Дувиду	8453	114	Б-Чудновская д.18 кв 14
67.	ТРУНИН Гедаля и семье	9836	118	Киевская 53 кв.Валнера
68.	ЦЛАЙЗЕР Имуль и семье /мебельщик/	12577	120	Кафедральная
69.	СОНЦУ Хайму для его семьи	41642	121	Соборная площадь
70.	ФЛЕШМАНУ Есифу или семье	2690	126	Андреевская 6
71.	КАШЛУН Агнеса	12321	127	Московская 43 дом Попова
72.	ШТЕЙНБЕРГ Хая или семье	12603	129	Набережная реки Каменки собственный дом 166
73.	ДУБОВИС Мирель или семье	12243	130	Вильская дом Чекалика
74.	МОРТУЛИС Гитл	40087	134	Подольская
75.	ТРУНИН Есиф и семье	9977	135	Семенов переул.3 д.Кущина
76.	СТЕРТ Есиф и семье	12576	138	Рыбная или Школьная собственный дом.
77.	ШПИГЕЛЬМАН Абрам	12616	140	Соборная площадь
78.	СОНЦ Хайм	41641	141	Соборная площадь д.Дорон
79.	РАЙГОРОДСКАЯ Бина	9890	142	Хлебная 34 кв. Кинер
80.	БЕЗВОНИИ Есиф и семье	9833	144	Хлебная д.Пресмана 30
81.	КАТАНУ Авраму по адресу Фейги Карлик	9853	145	Уг. Киевской и площади дом Розенберга.
82.	КОЙФМАН Бабця	9904	147	Воздвиженская дом Койфмана

№ по списку	ФАМИЛИИ И ИМЕНА	№ по списку	№ на складе	Адрес
83.	БЕРДИЦЕВСКОЕ Васа или Путь-Пресс	12008	150	Воздвиженская 5 д. Каменки
84.	ГЕРШМАН Абрам	12010	151	Замковая 1 дом Вайтмана
85.	СТЕРНБЕРГ Давид или Соня Каменецкая	41632	152	Киевская 27
86.	ВЕЙЦМАН Абрам	12424	154	Маловильская 17
87.	ГЕРДЭЛЬД Васа по адресу - су казенного равнина Гутерц	12386	157	Подольская 3
88.	МАЛИНСКИЕ Мордко и семья	9374	159	Любарская 3 дом Нора
89.	ГЕРШМАН Абрам	12012	161	Замковая 1 дом Вайтмана
90.	РИЗЕНТЕЛЬ И.Н. или семья	8374	162	Ильдаров. 10
91.	УВЕРИМО Моше	41648	163	1-я Смоленская
92.	БЕРДИЦЕВСКОЕ Генрих по адресу А. Райгера	12265	165	Старый базар Дом Каменки
93.	ВЕЙЦМАН Давид или семья	12604	168	Набережная реки Каменки дом Стернберга 165
94.	САРАЦКОВО Брандэль	12275	169	М- Чудновская 19
95.	ПЕРЕМИСКО Мордко Давид	8194	172	Зафедральная д. Сильберг 94а
96.	ГЛУЗМАН Абрам по адресу - су Роза Куперман	12015	173	Петербургская 30 д. Факште
97.	СЕНЕЛЬМАН Давид	8090	177	Сидовская д. Симбирской
98.	ЦАЦКОУ Нояху	2385	178	Семинарский пер. 5
99.	КАВУН Т. для Анкеля На- бедрика	8078	181	Старый базар 10
100.	КОСТИНСКОМУ Авраму	1196	182	Чудновская 80 д. Гендлер
101.	ДВЕРНИЦКИЙ Иосиф	2624	185	Млебная 53
102.	ГЛАЗМАН Нехамеки Симо	8493	41	Млебная 38 д. Губенская
103.	ШЕХТМАН Шейне	1184	17	Отollarная 5а
104.	ПИНСКИ Долом	9378	40	Обруч
105.	ЭРИС Бсераля теим	9376	63	"
106.	ХРИМАН Кошель	9987	80	"
107.	ЭРИШМАН Орудю или Гисе	40016	84	" Николаевск. 23
108.	ВЕНЦМАН Берель	9985	132	"
109.	ЭРИС Кооф	9374	143	"
110.	ЭАДМАН А. Рахиль	40005	174	"

г. ИТ О М И

№№ по пор.	ФАМИЛИИ И ИМЕНА	№№ посылки	№№ склади	Адрес
<u>СТАРО-КОНСТАНТИНОВ</u>				
111.	<i>абезимечна адм. 120</i> РАЙЦЕРИИ Шейндл или семье	8642	8	"
112.	<i>абезимечна адм. 103</i> РИДОМАН Мотель и семье	12546	44	"
113.	<i>абезимечна адм. 90</i> РУВИНЦАН Шлема	403	102	" / на посылке значится Старо-Константинополь
114.	<i>он</i> КНИЖНИК Мерля семье	9834--	109	Старо-Константинов
115.	ГОЛОДНЕР Вейла	8244	137	Школьная 15
116.	ДОБРИН ГОЛЬБЕРГ	228	165	Кубминская ул./поврежденна

ЧУДНОВ

117.	ГЕРШЕНГОРН Абрам Хаим или Мойше Мани	40044	9	Чуднов Житомирск. уезда
118.	<i>абезимечна адм. 73</i> БАРСКАЯ Роза	1273	122	"
119.	МЕНУ Шмулю семье	9373	139	"
120.	<i>адм. абезимечна адм. 72</i> БИЛЬШТЕЙН Израиль или семье	1148	153	" Житомирская 20
121.	СКУРАТОВСКИЙ Мошко	2356	155	"
122.	КРУТМАН Исаак	2045	179	" Новоград-Вольнск. уезд

ИСКОРОСТЬ

123.	ШЕХТМАН Шае	41627	189	" Обручск. уезда
124.	СЕНДЕРМАН Гдаля	8414	188	почта Искорость село Васьковичи
125.	КЕСЕЛЬМАН Шифра	8368	119	м. Искорость с./неразборчиво написано/.
126.	ГЕРОВЕЦКАЯ Эстер Циля	9381	59	Искорость Обручск. уезда

ДУГИН

127.	КЕСЕЛЬМАН Шлема Я. /или семье/	2695	16	"
128.	ХЕЙВЕНУ Дувиду или Арону /или Пухиму Гусману/	40049	23	"
129.	ФЕЛЬДМАН Лейба	1090	75	"
130.	НАХТМАН Еврум-Герш /или Мошко/	2180	187	"

283

№ по пор.	ФАМИЛИИ и ИМЕНА	№ по списку	№ из списка	АДРЕС
<u>Б А Р А Н О В И А</u>				
131.	ДАРИНСКИЙ Исаак, семья	12567	28	" "
132.	ВИЦЕНКО Моисей семья	5482	47	" Новогород-Воев. у.
133.	ЛИБЕРЧУК Еунция	5264	79	" "
134.	ЛИБЕРЧУК Еунция Абовая и семья	8609	129	" "
134 а.	ВРЕЗНИК Абрам	2401	133	" "
<u>Д Е Б Е Л А Р</u>				
135.	ЛАДИНЬ Иця или семья	8300	90	" "
136.	ЦАЦЕВ Янкель	12655	115	" "
137.	ГИТЕЛЬМАН Симе или семья <i>Вайс</i>	12028	131	" Новогород. уезда
138.	ДЕРТМАН Пейсах	12027	176	" "
139.	НАРНАЗИН Шнеер, семья	4483	5	Ч И Р О П О Л Ё, Половск. уезда
<u>И О Т Е Л Ь Н И Я</u>				
140.	АВЗЕНБЕРГ Сруль-Янкель по адресу М. Авзенберга	2681	6	" Иттомарского уезда
141.	ВИНЕР Асап и семья	9857	71	" " "
142.	АВЗЕНБЕРГУ Ясифу М. по адресу М. Авзенберга	2677	108	" " "
<u>К Е Р И Д Л О В</u>				
143.	КАДЫМЪ Дмба или Моисей	9867	56	" Иттомарск. уезда
144.	БЕРГАН Моисей или Этья	1274	101	" Александр. в. в. 4
145.	СМОШАР Фейга	8129	117	" "
146.	ГИТЕРМАН Шейл Нехаша	2657	184	" "
<u>О Л Е В О И</u>				
147.	ЗОН Борис	3039	51	" "
148.	ШЕРМАН Волько	8466	68	" "
<u>К У Т У З О В О</u>				
149.	КШЕР Цирель, семья	9759	82	" Иттомарского уезда
150.	ЧЕШНС Пейсах	9299	74	" "
151.	ПОЛОНСКОМУ Шимшону	48005	169	" /Горошин/, Иттомар. у.
<u>Б О Р О В К И</u>				
152.	ЛИТКОВНИК Моисе или Удд Мехтман	41626	98	" Иттомарск. уезда
<u>Б А С А Р</u>				

24

№ по пор	ФАМИЛИИ И ИМЕНА	№ посылки	№ на складе	А Д Р Ф С
153.	ЭЙДЕЛЬШТЕЙН Маня	9366	60	" Овруч. уезда
154.	ЭЙДЕЛЬШТЕЙН Сара-Роха семье	9367	123	" " "
155.	ШАНГОРОВИЧ Абраам	2382	185	" " "
ПОЛОНОЕ				
156.	КАЛИК Ета	12431	10	" Новое место
157.	ПЕКЕР Ривке или дочери Рухель Эильберберг	2703	146	"
158.	ЛИТВАК Дора	41602	167	" На вокзале
159.	ЛОЙЦЕР Имуель или Борух и семье	9768	7	КАМЕННЫЙ-БРОД Ново- Градволынский уезда
160.	МАРГУЛЬЧИКУ Лейбишу и семье	9321	14	НОВАЯ ЧАРТОРИЯ Полонского уезда
161.	ГУЭНЕР Фаня	8432	21	ЛЕВКОВ житом. уезда
162.	КОСТОВЕЦКОМУ Дувиду	40013	158	" " "
163.	ЛИБОВОКОМУ Янкелю или семье	12529	29	И Е П Е Т О В Н А
164.	ГАРВЕР Эльке, семье	40104	31	БАЗАЛИС Староконстант. уезда
НОВОГРАД-ВОЛЫНСКИЙ УЕЗДА				
165.	ЭЙНШАНУ Давиду	8467	48	ЭМИЛЬЧИНО
166.	ВИНОКУР Злата	12308	53	ТРОЙНОВ, житом. уезда
167.	ЦИЗЕН Марьям	12310	149	" " "
168.	СОКОЛОВСКАЯ Кася	12309	175	" " "
169.	ДЕЛЬДМАН Фанвиш	1337	180	ДЕМИДОВКА, дубинск. уезд
170.	ШЕХТЕР Рохл или семье	12099	183	КОРЕЦ
171.	ХЕЛМЕР Двойре или комунибудь из детей	40048	49	Деревня БОЛЬШАЯ-ХАЙЦА Овруч. уезда, близ Нарк рикса
172.	ПИТЕЦКИЙ Герш	12187	65	НОВОГРАДВОЛЫНСКИЙ, Кузнечная 73
173.	ПИТЕЦКОМУ Исааку	12186	136	НОВОГРАДВОЛЫНСКИЙ, житом. мирская 16
174.	ТОНЧАНУ Табидо	8031	171	М-ро МРИНЬЕ, Набережн. II
175.	ВАХМАНУ Абр. или Б. Вательмахеру	1347	148	ВОЛОНИСК
176.	ДУСТЕРУ Самуилу /портн ой/	1346	116	"
177.	ПТЕЦКОМАХЕР Веньямин	1366	62	С Л А В У Т А
178.	ШАКОМ Герш	8012	99	"
179.	ЛИН Мордух	2702	103	РАШТНО, Овруч. уезда



обезличена адит 182

обезличена адит 181

обезличена

обезличена адит 183

Сандовица (обезличена)

№ по пор	ФАМИЛИИ И ИМЕНА	№ посылки	№ на складе	А Д Р Е С
180.	ВАРАХ Янкель	12432	104	М-ко СОКОЛОВ
181.	ЛЕНДЕРМАН Мойше	2357	105	" СЛОВЕНИЯ, Обру...у
182.	БЕРКОВОЙ Саломник Мерьям	8301	95	" КСАВЕРОВ " "
183.	МЕРЛИН Малка	9751	97	" АНОПОЛЬ X
184.	ВАЙСМАН Янкель	9287	64	" КУЗЬМИН, Староконст уезде /напоследне указан Проскуровск уезд
185.	СОСКИН Вельвель	805	170	КУЗЬМИНО, Старокон. уезд
186.	ЛАНДЕР Рива или детям	12044	124	М-ко РОМАНОВ
187.	БОРТИНУ Якову А. семье	12637	125	ИЗЯСЛАВ
188.	НАЦ Хаим	9157	164	"
189.	ГЛУЗМАН Мошко, семье	9982	155	М-ко ПУЛИН

ЗАВЕРЕНИЕМ

ПРЕДСТАВИТЕЛЬ Р.К.И.

СЧЕТОВОД

- 190 Шехинг Асхвар, Валомек в 2430
- 191 Серебряник Рая, Швитамиг в 200
- 192 Рика Сладука, Н-Валомек в 4155
- 193 - Дуб Шейна, Швитамиг в 12297
- 194 - Лавизр Пелаам, Боганов в 8483
- 195 - Шейнкандер Шейтзел, Швитамиг в 4094
- 196 - Берлин Абрамгуз Пейна, си-коледс в 414
- + абезде / истреб. по акциям
- 197 Акимасов, с Корсаки, дома П.Вайнер
- 198 - Абрам Гура, си-Пейлов в 242

Кабул

- № 385 - Закрыт штамп, Асиронцев с. Мусочев
- № 384 - Закрыт штамп, Сидорковичи "
- № 308 - Вандберг. Олук, с. Терезов
- № 541 - Рамен. Ручей, с. Урачев
- № 512 - Павел Тереев, Баранов
- № 2644 - Павел Егза, Абуль
- № 8013 - Сокол Вербей, с. Углич
- № 717 - Метер Зеймер муретей, Канонья, Рай. м.
- № 13103 - Павсехи Терло, с. Лаври, Канонья

Воскресен
 № 115 11.03.01
 № 116 11.03.01

ПРОДПОСЫЛКИ ДЛЯ ВОЛЫНСКОЙ ГУБЕРНИИ

36

№ по: ФАМИЛИЯ И ИМЯ : № посылки: № на складе: А д р е с
пор.

- | | | | | |
|----|---------------------------------------|--------------------------|----------------|--|
| 1. | ГРИНШТЕЙН Рион | 2087 | 19 | г. Борисов, Книжн. магазин |
| 2. | ЦЕРНЕС Мошко или
семье | 947 | 75 | м. Острог |
| 3. | ЮДИН Леоба или
семье | объем 2/1-233 | 97 | м. Шарковщина, Дуб. уезда |
| 4. | ШЕХТЕР Рахлия или
семье | 12199 | 188 | м. Корец, Новоград. Вол. уезд |
| 5. | ФЕЛЬДМАН Файвиш | 1337 | 180 | м. Демидовка, Дуб. уезда |
| 6. | Эполин Авраам для
Бейлы | 454 | 73 | г. Житомир Егерск. ул. |

27

СПИСОК ВЕЩЕВЫХ ПОСЫЛОК ИОНЬСКОГО ТРАНСПОРТА
ПОЛУЧЕННЫХ ИЗ АМЕРИКИ ДЛЯ ПОЛТАВСКОЙ ГУБ

№№
по
пор

Фамилия, Имя и отчество

№тосылки

Адрес

1	ЛЕБЕДЬ Самуил и Юдифь	3311	Кременчуг, Киевская 5/4
2	МАЗУРОВ Мона <i>1488</i>	2177/5345	Прилуки, Мещанская 21
3	ФЛЕШЕР Геня	207	Кременчуг Петровск. 57

вещных посылок Октябрьского Транспорта 1921 г. принятых на складе № 1 Киевского Евообществома для Полтавской губ.

№ по пор	ФАМИЛИИ И ИМЕНА	№ посылки	№ на складе	А Д Р Е С
1	О ГАУСМАН Ривка	3056	13	Кременчуг, Николаевская 44 дом Добравенского
2.				
2.	О БОГОРАЗУ Гершу	3076	14	Кременчуг, Петровская № 9 для Гуды
3.	Х КРУТУ Б. А.	3069	15	Лубны Полтавск г
4.	О ВИШНЕВСКОМУ Шульму	2860	16	Г. Золотоноша
5.	О КОТИК Соня	40127	17	Лубны, Полтавск губ
6Б	О ОГИНЕЦ Рейзя	2769	18	Прилуки, Полтавск г
7.	О ГОРЕЛИК Гершон-Арон для Рухли Вернштейн	2198	19	Золотоноша
8.	О ВИЛУС И. Л. для Янкеля Корецкого	2737	20	Кременчуг, Павлова 57, кв 13
9.	О ВИТЕВСКОМУ Гершу	2101	21	Перовская 28 Конст стантиноград, Полта вской губ.

Завскладом

Представитель Р. К. И

Счетовод

ПРОДУКТОВЫЕ ПОСЫЛКИ ДЛЯ ПОЛТАВЫ

39

1-го и 2-го Транспорта

№ по пор.	ФАМИЛИЯ И ИМЯ	№ посылки	№ на складе	Адрес
1.	РОЗЕНБЕРГ Зельман	9413	8	Кременчуг, Веселая 5 кв. Кагаловича
2.	ОЗИН Герш или семье	12672	5	Ромны ст. Базар
3.	НОВАКОВСКИЙ Борух	2440	12	Деревня Кбанково за городскими воротами Ромны
4.	ЛЕВИН Фрада-Рухл	2699	11	Кременчуг, Херсонская ул. /поврежденная/
5.	ЭНДЛИЧ Майка /или семье	8609	9	Кременчуг Николаевская 34
6.	КАГАНОВИЧ Маркус	1180	1	Кременчуг Ар. стр. 0-во Россия
7.	СЛОНИМСКИЙ Авраам	5030	6	Кобеляки
8.	МИНЗИНА Хана или Мендель Веркович	2115	9	Лубны

ВЕЩЕВЫЕ ПОСЫЛКИ ДЛЯ ПОЛТАВЫ

1-го и 2-го транспорта

№ по пор.	ФАМИЛИЯ И ИМЯ	№ посылки	№ на складе	Адрес
1.	БОГОРАЗ Герш	3076	14	Кременчуг Первовская ул. № 9 для Гуди
2.	ГАУСМАН Ривка	3056	13	Кременчуг Николаевск. 44 д. Дубровского
3.	БИНУС И.М. для Янкеля Корецкого	2734	20	Кременчуг Павловск. 57, кв. 13
4.	ГОРЕЛИК Гершон Аронович для Беренштейн Ражиль-Дея	2198	19	Золотоноша 486
5.	ВИТЕВСКИЙ Герш	2101	21	Константиноград, Петровск. ул.
6.	КОТОК Соня и Анне Добровской или Песе	40127	17	Дубно, Полтавск. губ.
7.	ВИШНЕВСКИЙ Шулим	2360	16	Золотоноша
8.	ОГИНЕЦ Рахля	2769	18	Прилуки

СПИСОК ПРОДПОСЫЛОК

40

ОКТАВЬЕВСКОГО ТРАНСПОРТА /1921г./, принятых на
складе №1 Киевского Евобщества для ПОЛТАВСКОГО ГУБ.

№№ по пор.	ФАМИЛИИ И ИМЕНА	№№ по сылки	№№ на складе	Адрес
------------------	-----------------	-------------------	--------------------	-------

КРЕМЕНЧУГ

1.	КАГАНОВИЧУ Маркусу	0 1180	1	Страж. 0-во "Россия"
2.	РОЗЕНБАУМУ Залману	0 9418	8	Веселая 5. кв. П. Кои левича
3.	БЕДЛИУ Малке или семье	0 8609	9	Николаевск. 24
4.	ЛЕВИНОУ Граде Рухель	0 2599	11	Херсонская улица

ХОРОЛ

597	ШТУРМАНУ Иосифу Берко- вичу	8166	2	"
599	ШТУРМАНУ Иосифу Берко- вичу	8677	3	"
595	ШТУРМАНУ Иосифу Берк.	8676	4	"

РОМНИ

8.	ОЗИНУ Гершу, семье	0 12872	5	Старый Базар
9.	НОВАКОВСКОМУ Боруху	0 2440	12	дом Хбанова за Город- ским садом.
10.	СЛОНИМСКОМУ Абраму	0 5030	6	<u>КОВЕЛЯНИ</u>
11.	СПРИНЦЫН Голде или Вась- ке или Еле Шейнсон	1304	7	<u>ПЕРЯСЛАВ</u>
12.	ХАСКИНУ Лене 647	8187	10	ДУБЯНИ Базар, пл. 10

Зав. Складом

Представитель Р.К.И.

Счетовод